

# Relegation ~via



Veronika Witte  
Kuratorin

# VOICE:over

Galerie Nord | Kunstverein Tiergarten, Turmstraße 75, 10551 Berlin  
Tel 030 901833453 info@kunstverein-tiergarten.de www.kunstverein-tiergarten.de  
Künstlerische Leitung: Veronika Witte  
Öffnungszeiten: Di-Sa 12-19 Uhr, Eintritt frei, U9 Turmstraße, M27, 101, 106, 245



Do, 9. Juni 22, 19 Uhr

**Eröffnung**  
Begrüßung und Einführung:  
Veronika Witte

Mi, 22. Juni 22, 19 Uhr

**Die Aktualität des Barocken  
Künstlerinnengespräch**  
mit Ludwig Seyfarth und  
Veronika Witte

Fr, 8. Juli 22, 20 Uhr

**Paradice  
Konzertperformance und  
Record Release**  
mit Hannelore  
(Catherine Lorent,  
Tom Früchtl)

Mi, 20. Juli 22, 19 Uhr

**No woman, no cry? Doing  
gender im Kunstbetrieb  
Künstlerinnengespräch  
und Diskussion** mit  
Birgit Effinger und  
Veronika Witte

Thu, 9 June 22, 7pm

**Opening**  
Welcome and introduction:  
Veronika Witte

Wed, 22 June 22, 7pm

**The actuality of baroque  
Artist talk**  
with Ludwig Seyfarth  
and Veronika Witte  
(in German)

Fri, 8 July 22, 8pm

**Paradice  
Concert performance  
and record release**  
with Hannelore  
(Catherine Lorent,  
Tom Früchtl)

Wed, 20 July 22, 7pm

**No woman, no cry? Doing  
gender in art business  
Artist talk and discussion**  
with Birgit Effinger and  
Veronika Witte  
(in German)

Catherine Lorent, bildende Künstlerin, Musikerin und promovierte Kunsthistorikerin, erschafft komplexe Gesamtkunstwerke aus Gesang, Malerei, Zeichnung, Skulptur, Performance, U- und E-Musik in theatralischen Settings - hybriden Installationen, die mit barocken Referenzen spielen und die Trennung der Kunstgattungen untergraben.

Klein- und großformatige Zeichnungen seltsamer Mischwesen und eigentümlicher Wappen werden zusammen mit E-Gitarren an Wänden oder über einem Konzertflügel an Decken installiert. Elektromagnetische Interfaces an den Saiten der Gitarren reagieren auf die Anwesenheit der Besucher:innen und übersetzen sie in Klänge. Diese Kombination aus Objekten, Soundkompositionen und ornamentalen Figuren ergibt eine komplexe audiovisuelle Schichtung, die zu einer überbordenden Echtzeit-Polyphonie oder einem sinnlichen Gesamtkunstwerk fusionieren. Lorent hinterfragt mit anarchistischer Geste, ästhetischer Wucht und konzeptioneller Klarheit sowie stringenter Vieltimmigkeit das Denken eines

dichotomen Entweder-oder. Ihre unorthodoxe Arbeitsweise bezieht sich unter anderem auf das Konzept des Erhabenen, das zeitweise als pathetisch aus der Kunst verbannt wurde, und fordert mit diesem Ansatz einen Freiraum des Ausdrucks jenseits der Regeln. Relegation bezeichnet nicht nur die Verbannung, den Ausschluss, sondern auch den Weg selbstgewählter Freiheit von autoritären Strukturen. Die Räume der Galerie bieten eine Bühne für Lorents waghalsige Experimente über das Verschmelzen von Kunst und Musik, Hoch- und Populärkultur, Symmetrie und Entropie. Bunt, laut röhrend und leise wispernd, wild und sensibel setzt sie sich über ästhetische und gesellschaftliche binäre Zuordnungen hinweg und nutzt eine quasi-barocke Strategie, in der sich eine Kritik an Macht- und Herrschaftsstrukturen unter der oberflächlich absurden Opulenz der Erscheinung verbergen kann.

Catherine Lorent, visual artist, musician and art historian (PhD), creates complex Gesamtkunstwerks of voice, painting, drawing, sculpture, performance and popular and classical music in theatrical settings - hybrid installations that play with baroque references and dissolve boundaries of art genres.

Different format drawings of strange chimaeras and peculiar coats of arms are mounted on the wall or hung from the ceiling above a grand piano, together with electronic guitars. Electromagnetic interfaces affixed to the guitars' strings interact with movements of the visitors and transform them into sounds. The combination of objects, sound composition, and ornamental figures fuses into a complexly layered real-time polyphony or a sensual Gesamtkunstwerk. With an anarchic attitude, aesthetic vigour, with conceptual clarity and stringent multimediality, Lorent challenges the either-or of dichotomous thinking. Her unorthodox approach references the concept of the sublime, among other things, which has been

banished from art as something too lofty at times, and with this approach she claims a realm of freedom, beyond any rules. Relegation denotes not only banishment, exclusion, but also the path of a self-chosen liberation from authoritarian structures.

The gallery's space provides a stage for Lorent's daring experiments on amalgamating visual art and music, high and popular culture, symmetry and entropy. Colourful, loudly wheezing, quietly whispering, wild and sensitive, she defies aesthetic and social binary classifications and uses a quasi-baroque strategy, in which the critique of structures of power and domination hides beneath the superficially absurd opulence of appearance.

Veronika Witte  
curator

Die Galerie ist ein kooperatives Regiemodell zwischen dem Fachbereich Kunst, Kultur und Geschichte Berlin-Mitte und dem Kunstverein Tiergarten e.V. Mit freundlicher Unterstützung des Bundesprogramms „Neustart Kultur“ der Stiftung Kunstfonds sowie der Spartenoffenen Förderung und der bezirklichen Förderfonds der Senatsverwaltung für Kultur und Europa und des Klaviersalons Berlin.

# Relegation ~ via CATHERINE LORENT

Die Einzelausstellung *Relegation - via* verbindet die zwei von Veronika Witte konzipierten Ausstellungsreihen *VOICE:over* und *Grenzgängerinnen*.

Mit dem Programm *VOICE:over* präsentiert die Galerie Nord | Kunstverein Tiergarten in den kommenden zwei Jahren mannigfaltige Phänomene rund um die menschliche Stimme. Mit spartenübergreifenden Ausstellungsprojekten, Performances und einem vielfältigen Vermittlungsprogramm erforscht *VOICE:over* die sich verändernde Bedeutung der menschlichen Stimme in ihrer physischen und sozialen Lautgestalt - vom Schrei über Sprache und Gesang bis hin zum posthumanen und unabhängigen Imitat künstlicher Intelligenzen.

Die Reihe *Grenzgängerinnen* widmet sich der künstlerischen Praxis interdisziplinär arbeitender Künstlerinnen, die sich über Grenzen und Genres hinwegsetzen, und bietet ihnen die erste institutionelle Einzelausstellung in Berlin.

The solo show *Relegation - via* combines two exhibition series conceptualised by Veronika Witte, *VOICE:over* and *Grenzgängerinnen*.

Over the next two years, the Galerie Nord | Kunstverein Tiergarten's *VOICE:over* programme series will delve into various phenomena related to the voice. With cross-disciplinary exhibition projects, performances and a multifaceted outreach programme, *VOICE:over* explores the changes in meaning and significance of physical and social forms of the voice - from screams to speech and song to artificial intelligences' posthuman imitation of the human voice.

The series *Grenzgängerinnen* is dedicated to artistic practices of female artists who work in a variety of media and a cross-over of artistic genres, defying established boundaries. The series offers artists their first institutional solo show in Berlin.



1

# VOICE:over 2

2



3



4



5